

(dipendenza)

Data \_\_\_\_\_

Vogliate eseguire il seguente ordine di pagamento:

DIVISA	IMPORTO

A mezzo:

ASSEGNO  **BONIFICO (TELEX/SWIFT/TARGET)**

- Dell'importo suddetto vorrete dare il doppio in

Conto Corrente ordinario euro N \_\_\_\_\_ C/o Dip. \_\_\_\_\_

Conto Corrente in valuta N \_\_\_\_\_ C/o Dip. \_\_\_\_\_

Conto finanziamento euro Durata gg. \_\_\_\_\_

Conto finanziamento in valuta Durata gg. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Durata gg. \_\_\_\_\_

Spese  Spese Banca CARIGE a nostro debito,  
 banca estera a debito del beneficiario  
 Interamente a nostro debito  
 Interamente a debito del beneficiario

Ordinante	CANA
Presentatore	CANA
Beneficiario	
N di conto/IBAN del beneficiario	
Beneficiario (nome, cognome o ragione sociale o indirizzo completo)	
Motivo del pagamento	

**DA COMPILARE SE DOVUTA LA COMUNICAZIONE VALUTARIA STATISTICA (1) vedi codici sul retro:**

Si comunicano inoltre i seguenti dati:

Natura dell'operazione: mercantile  non mercantile  finanziaria

Controparte estera (1): in Rapporto con l'ordinante  Natura della controparte

Operazione: in via definitiva  Lavorazione per conto  Locating  Temporanea

Interventi pubblici: assicurativi  finanziari

Tipologia dell'operazione (causale UIC): \_\_\_\_\_

Tariffa Doganale: \_\_\_\_\_ Paese di provenienza/destinazione: \_\_\_\_\_

Data di sdoganamento o della prestazione: \_\_\_\_\_

Mezzo di trasporto: aereo  marittimo  ferroviario  stradale  altro

Paese del vettore: \_\_\_\_\_ Percentuale del costo del trasporto CIF: \_\_\_\_\_

Elementi relativi a strumenti finanziari a termine o con opzione:

Valore coperto: valuta \_\_\_\_\_ importo \_\_\_\_\_ controvalore \_\_\_\_\_ scadenza: \_\_\_\_\_

Dichiaro di sollevare da ogni responsabilità per eventuali ritardi, disguidi, errori o omissioni dei servizi postali, telegrafici, telex e Swift, per l'operato dei Vostri corrispondenti o per l'errata interpretazione di nostre istruzioni imprecise o di difficile lettura.

Dichiaro altresì di essere a conoscenza che, per i bonifici da eseguire negli Stati Uniti d'America, le banche statunitensi danno corso alle relative istruzioni facendo prevalere il codice di conto rispetto alla denominazione del beneficiario espletata in chiaro. Pertanto, qualsiasi inconveniente o danno che dovesse derivare dall'eventuale errato pagamento determinato dalla inesatta indicazione del codice da parte mia/nostra resterà a mia/nostra completo carico. Sarà inoltre in Vostra facoltà addebitarmi/oi, in ogni momento, gli importi a Voi reclamati dalle banche corrispondenti in relazione alle eventuali richieste risarcitorie alle stesse opposte dal beneficiario, nel caso di errata esecuzione degli ordini dipendenti da inesatta indicazione del predetto codice.

Dichiaro di essere a conoscenza che per il presente pagamento, nel caso in cui lo stesso sia destinato ad una banca USA e questa non sia disposta ad accettare valuta euro, ovvero lo sia ma tramite altra banca USA corrispondente, con la quale non intrattenete rapporti, converte la somma da bonificare in dollari USA. Resta inteso che l'addebito a ns. carico verrà effettuato in valuta euro per l'importo del pagamento, oltre alle spese o commissioni. In relazione, qualora il valutabile ipotizzato suddetto, dichiaro di sollevare da ogni responsabilità in relazione alla completezza di esecuzione del cambio da euro a dollari USA. Resterà a nostro esclusivo carico l'onere di far fronte ad eventuali richieste di danni, provenienti dal beneficiario del bonifico, o connesse al suddetto cambio. Sarà ovviamente nostra cura rendere preventivamente edotto il predetto beneficiario dell'eventualità sopra esposta.

Prendiamo atto, infine, e conveniamo espressamente che né Voi né le Banche estere corrispondenti volta a volta all'uopo designate, potrete rispondere della ritardata mancata esecuzione del trasferimento valutario affidatoVi ove intervengano impreviste cause di forza maggiore che ne impediscano od ostacolino l'esecuzione. Tra le cause di forza maggiore devono intendersi espressamente annoverati i provvedimenti restrittivi dei pagamenti emanati nel tempo da Paesi o/o Organizzazioni Internazionali che abbiano adottato misure di "embargo".

Si precisa che tali provvedimenti potranno riguardare soggetti o intermediari finanziari nei quali, nonostante la normale diligenza, non ci siano potute individuare interessenze o partecipazioni societarie da parte di governi o istituzioni di Paesi colpiti da "embargo".

Istruzioni particolari: \_\_\_\_\_

**SPAZIO RISERVATO ALLA DIPENDENZA**

FIDO \_\_\_\_\_

Esp. euro + valuta	_____
Oper. in corso	_____
Ev. lo sconf. to	_____

DURATA MASSIMA FINANZIAMENTO GG. \_\_\_\_\_

FINANZIAMENTO EURO DA REGOLARE AL TASSO DEL \_\_\_\_\_

Nota \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Timbro e firma ordinante

Al fine ed agli effetti dell'art. 1341, il comma Cod. Civ. dichiaro/riamo di approvare specificatamente le sopra riportate clausole di esonerazione da responsabilità

Timbro e firma ordinante

**Riservato alla BANCA**

---

data, timbro e firma della dipendenza per accettazione del bonifico a  
 convalida dei dati e della firma